Otto Böhtlingk & Rudolph Roth: Sanskrit-Wörterbuch, Part 2, Pletersburg 185

- S. 894, Art. उत्तरेषा, Z. 6 lies: गार्क्यत्यम्.
- « 908. उद्कामाङ bedeutet in's Wasser eintauchend.
- " 921, Art. उद्गढ (nicht उद्गरू, wie die Corrigg. haben). Vgl. unter 1. जक् mit उद्
- « 931, Art. उद्य lies: ऋतोध st. क्रतोध.
- « Art. उथम, Z. 7. AK. 3, 3, 11 gehört zu 1.
- « 947, Art. उपचाट्य, Z. 1 streiche die Worte: vom caus.
- « 953. Zum Art. उपदेाक् vgl. गोदोक्नी.
- « 956, Art. उपनायन, Z. 1 lies: उट्टे st. शब्दे.
- « 966, Art. उपर्म, Z. 2 lies: कङ्ग्छ.
- « 994, Art. उभयतम्, Z. 9 lies: पुरुषाने ः
- « 1005, Art. उल्वालन, Z. 4 lies: उल्वाम्सले.
- « 1007. उल्लाल ist der N. des Couplets in der Shatpadika.

- S. 1020, Art. ऊर्फ, Z. 4 v. u. lies: नागनामोर्फ.
- « 1031, Z. 20 lies: ऊषण st. उषण.
- « 1042, Art. ऋजीक. Das Beispiel aus RV. ist zu streichen, da म्राचि-र्मजीक ein Wort ist.
- « 1044, Z. 6 v. u. lies: त्रीएयपाक्तत्य.
- « 1066. ऋष्यक R. 5,12,35 bedeutet die Farbe des सूश्य habend.
- « 1074, Art. एकार्ज्ञ. Bei der Bed. Krähe hat man an die Einäugigkeit zu denken; vgl. काण.
- « 1075, Z. 1 v. u. lies: Trik. 1, 1, 124.
- « 1088, Art. एकेक, Z. 4 v. u. lies: वासोभिः
- « 1141, Art. म्राष्ट्रि , Z. 2 streiche: म्राष्ट्रीभ्य: bis zum Ende der Zeile.
- Verbess. II, b. भ्रपचापिन् u. उपचापिन् ist falsch aufgefasst; vgl. 1 und 2. चि mit भ्रप.

Verbesserungen zum 2. Theile.

- S. 4, Z. 8 v. u. lies: कंचित्कालम्.
- « 7 streiche den Artikel नाकार्घाट-
- « 15, Art. कङ्कुष्ठ, Z. 3 lies: कालकुष्ठ.
- « 24, Z. 7 v. u. ist offenbar ऊष्ण st. ह्षण zu lesen.
- « 28, Art. कठशाठ, Z. 2 lies: काठशा॰.
- « 29, Art. काउम्ब, Z. 1 lies: b st. 2.
- « 30, Art. काणाद, Z. 5 lies: काणभुज्.
- « 35, Art. काएठक, Z. 2 lies: n st. m.
- « 64, Z. 13 v. u. lies: कपित्धास्य.
- « 68, Z. 2 streiche: (sic).
- « 72, Art. 2. कम्, Z. 1 lies: Naigh.
- « 74, Z. 7 lies; ein best. vierfüssiges Thier st. N. pr.
- « 78, Art. कम्पिल, Z. 5 lies: गुएउरिगचनी.
- « 79, Art. कम्बु, Z. 7. Vgl. u. ग्रीवाबिल.
- « 92, Z. 14 lies: Sorge st. Sage.
- « 100, Z. 10 lies: जालेर े.
- « 103. Unter 4. 南、 hätte auch 南河 Deatup. 15,89 erwähnt werden sollen.
- « 118, Z. 4 lies: करें रि 2.
- « 119, Art. ककेटप्रङ्गी, Z. 1 lies: कासनाशिनी.
- « 160, Art. कालापच्छ्न्द, Z. 2 streiche die Worte: Oder ist u. s. w.
- « 183, Art. कविका, Z. 4 lies: केविकापुष्प.
- « 186. Vgl. गुएउ zum Artikel कशे हा.
- « 192. Zu कसार्म् vgl. कृकलासक.
- « 193. Vgl. गोदोक्नी zum Artikel कास्प.
- « 226. कामाद्ती und कामाद्या sind Namen von der Durga geheiligten Localitäten in Asam; vgl. u. दोभक.
- « 236, Art. कार्स्कर, Z. 2 ist das Citat MBH. 2, 1804 zur 2ten Bed. zu stellen.
- « 240, Art. कार्तवीर्य, Z. 1 lies: Arguna's.
- « 246. Zu कार्छा vgl. क्रिमन्
- « 251, Z. 12 lies: कालकएठ st काणकएठ.
- « 237. Vgl. क्रमपाग zu कालपाग.

- S. 293, Art. 南頸, Z. 2 und 3 ist das Beispiel aus R. 5,32,11 in die 6te Zeile nach H. an. Med. zu stellen.
- « 317, Art. कुठुमि, Z. 2 lies: क्युमिन्
- « 338, Art. कुलिङ्गक. Diese Form hat die var. l., im Text steht कु-लिङ्गक.
- « 370, Z. 7 lies: Suca. 2,143,2.
- « 406, Art. कृपय्, Z. 1 lies: कृपैयति-
- « 408, Art. कृमित्र, Z. 2. कृमित्रा heisst nach H. an. das Insect selbst, was aber nicht richtig sein kann.
- « 426. Zum Art. केदारखएउ vgl. खएउ 2, a.
- य 442. केरिचक्र ist eine Art Diagramm; vgl. u. चक्र 4.
- « Art. क्राजागर streiche das Zeichen o nach जागर.
- « 518, Art. ह्लोदन, Z. 2 lies: Phlegma.
- « 520, Z. 23 v. u. lies: सूर्यप्रभवी.
- « 524, Art. ন্ন, Z. 5. ন্না verletzt; von einem Mädchen gesagt so v. a. geschändet.
- « 573, Art. दोत्रज्ञ. Streiche die Bed. 2, b und füge u. 1 noch die Bed. verschmitzt, verschlagen hinzu.
- « 600, Z. 1 v. u. lies: 23, 39.
- « 657, Z. 1. गन्धप् bed. viell. riechen; st. म्रवफेन ist म्रविफेनं zu lesen.
- « 701, Z. 9. МВн. 13, 1876 hat पत्र die Bed. den Sohn leidenschaft-lich liebend.
- « 709, Art. 1. गल्, caus. Statt der 1sten und 2ten Bed. ist zu setzen: durchseihen, durchsieben.
- « 714 lies गवाशिर st. गवाशिर्
- « 760 streiche den Art. गुणानर् und vgl. घुणानर्.
- « 781, Z. 2 v. u. lies: Schildkrötenschale.
- « 811, Art. गोमूत्रका, Z. 4 lies: ेमूत्रिका st. ई.
- « 902. प्राणिड: विदा bed. nicht das Niesen, sondern ist N. einer Pflanze, welche Niesen verursacht; s. किन्नानी.
- « 940, Z. 19 streiche 1351.
- « 967, Art. चरूट, Z. 2 lies: चिरिएटी st. चिर्टी.